

FICHE DE DONNÉES DE SECURITE
MATERIAL SAFETY DATA SHEET
Règlement 91 / 155 / CEE

	MACERAT HUILEUX D'ARNICA	Date de création / Founded on : 30/09/2003.
		Date de révision / Revised on : 27/06/2007
		Rév : 03
		Nombre de page / Number of page : 4

1 - IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIETE
IDENTIFICATION OF THE PRODUCT AND OF THE COMPANY

DONNEES PRODUIT / PRODUCT DATA		
Nom commercial / Label name	MACERAT HUILEUX D'ARNICA BIOLOGIQUE DANS HUILE DE TOURNESOL BIOLOGIQUE AVEC DE LA VITAMINE E	
Code interne du produit / In-house product code	MHAR52	
Nom botanique / Common latin name	<i>Arnica montana</i>	<i>Helianthus annuus</i>
Synonyme / Synonymous	Tabac des Vosges / Celtic nard	
Parties utilisées / Used parts	Fleurs / Flowers	

SOCIETE / COMPANY	
Nom du fournisseur / supplier	FYTOSAN Distillateur <input type="checkbox"/> Importateur <input checked="" type="checkbox"/> Vendeur <input checked="" type="checkbox"/> Distiller Importer Seller
Adresse / Address	Z.A. de cocause - Route de Ponet - 26150 DIE, FRANCE
Téléphone / Phone	(0033) / (0)4.75.21.09.09
Fax	(0033) / (0)4.75.22.18.70
Courriel / E-mail	celine.corazza@fytosan.com ; marc.steinmetz@fytosan.com
Personne à contacter / Contact	Wim TANGHE (Direction Développement / Business Development) Marc STEINMETZ (Directeur Général ; Responsable Qualité / Manager Director ; Quality Manager) CORAZZA Céline (Assistante Qualité / Quality Assistant)

2 - COMPOSITION ET INFORMATION SUR LES COMPOSANTS
COMPOSITION AND COMPOUNDS

Nature du produit / Product nature :
 Substance / Matter

Macérat huileux
 Préparation / Making

CONSTITUANTS	N° CAS (Chemical abstract service)	N° EINECS	NOM INCI / NAME INCI	% A LA MISE EN MACERATION / MACERATION RATIO
Arnica Montana	68990-11-4	273-579-2	ARNICA MONTANA	20
Vitamine E (E vitamin)	10191-41-0	233-466-0	TOCOPHEROL	0.023
<i>Helianthus annuus</i>	84776-03-4	232-273-9	HELIANTHUS ANNUUS	79.977

ALLERGENES / ALLERGENS

Selon directive cosmétique 2003/15/CE

Ingrédients à risque	Présence (O) / Absence (N)	Concentration (%)
2-benzylidèneheptanal (Amyl cinnamal)		< 0.001 %
Alcool benzylique		< 0.001 %
Alcool cinnamylique		< 0.001 %
Citral (Néral / Géranial)		< 0.001 %
Eugénol		0.001 %
7-hydroxycitronellal		< 0.001 %
Isoeugenol		< 0.001 %
2-pentyl-3-phenylprop-2-ène-1-ol (Amyl cinnamyl alcohol)		< 0.001 %
Salicylate de benzyle		< 0.001 %
Cinnamaldéhyde		< 0.001 %
Coumarine		< 0.001 %
Géranol		< 0.001 %
Lylal		< 0.001 %
Alcool 4-méthoxybenzylique (Anysil alcohol)		< 0.001 %
Cinnamate de benzyle		< 0.001 %
Farnesol		< 0.001 %
Lilial		< 0.001 %
Linalol		< 0.001 %
Benzoate de benzyl		< 0.001 %
Citronellol		< 0.001 %
α Hexylcinnamaldéhyde		< 0.001 %
D limonène		< 0.001 %
Oct-2-ynoate de méthyle (Methyl heptine carbonate)		< 0.001 %
3-méthyl-4-3-butène-2-one (γ methyl ionone)		< 0.001 %
Evernia prunastri extraits	N	
Evernia furfuracea extraits	N	

Les valeurs sont données à titre indicatif et reflètent l'état de nos connaissances à ce jour (étude de différents lots + bibliographie). Seuls les composés présentés sur nos spécifications sont dosés.

3 - IDENTIFICATION DES DANGERS / WARNING

Effets et principaux dangers	Sans danger connu.
Effects and main hazards	Without know danger.

4 - PREMIERS SECOURS / FIRST AID MEASURES

Contact avec la peau	Pas d'effet grave en cas d'utilisation normale.
If spread on skin	No harmful effects expected in appropriate use.
Contact avec les yeux	Laver à grande eau pendant 10 minutes. Si une irritation persiste ou que l'on aperçoive une lésion quelconque, consulter le médecin.
If spread on eyes	Wash generously with water for at least 10 minutes. If necessary, seek medical advice
Ingestion	Rincer la bouche avec de l'eau – Ne pas faire vomir.
If swallowed	Wash with water and Do not induce vomiting
Inhalation excessive	Pas d'effets graves.
For excessive inhalation	No harmful effects

5 - MESURE DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE / FIRE-FIGHTING MEASURES

Moyens d'extinction recommandés Appropriated methods of extinction	Extincteurs à gaz carbonique ou à poudre. Carbon dioxide extinguisher (foam or dry powder).
Méthode particulière de protection dans la lutte contre l'incendie Specific protective measures when fire-fighting	Mettre des vêtements protecteurs, ne pas inhaler les vapeurs. Wear protective clothing, do not inhale vapours.

6 - MESURES A PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE / MEASURES TO TAKE IN CASE OF DISPERSION BY ACCIDENT

Précautions individuelles Individual protection	Eviter de nettoyer avec un équipement non approprié. Do not try to clean spilled product without appropriate equipment.
Précautions pour la protection de l'environnement Precaution for environment protection	Eviter la contamination des égouts, des eaux de surface et des eaux souterraines. Avoid direct discharges in sewers and within the natural environment (surface or underground waters).
Méthodes de nettoyage Cleaning methods	Les fuites importantes doivent être contenues par du sable ou par une poudre absorbante inerte. Cover with a non combustible inert absorbent (sand, powder).

7 – MANIPULATION ET STOCKAGE / STORAGE AND HANDLING

Manipulation Handling	Ventilation conseillée des locaux de stockage et de préparation - Eviter de fumer dans les lieux où les produits sont stockés et manipulés - Manipuler avec prudence pour éviter toute souillure. Provide good ventilation for storage and handling rooms - Avoid to smoke in the storage - Handling with care in order to avoid stain
Stockage Storage	Stocker à l'abri de la chaleur, la lumière, dans des récipients fermés et secs - Eviter les écarts de température trop importants, stocker en zone tempérée - Adapter la quantité du contenu au volume du contenant, éviter les vides de remplissage importants. Put under cover from warmth and light, in a dry and well closed container - Avoid temperature variation, keep in temperate area - Fit quantities according to container volume - Avoid too important empty spaces.

8 - CONTROLE DE L'EXPOSITION - PROTECTION INDIVIDUELLE EXPOSURE CONTROL - INDIVIDUAL PROTECTION

Protection respiratoire : Aucune For respiratory protection: None
Protection des mains : Aucune For protection of hands: None
Protection des yeux : Aucune For protection of eyes: None
Protection de la peau : Aucune For protection of skin: None

9 – PROPRIETES PHYSIQUES ET CHIMIQUES PHYSICAL AND CHIMICAL PROPERTIES

Propriétés / Properties	Spécifications / Specifications
Etat physique / Physical appearance	Liquide huileux / Oily liquid
Couleur / Colour	Jaune orangé / Orange yellow
Odeur / Fragrance	Florale / Flowery
Densité / Density	0.88 – 0.92
Point éclair / Flash point	/

10 – STABILITE ET REACTIVITE / STABILITY AND REACTIVITY

Stabilité	Stable 3 ans si stocké correctement – Sujet à l'oxydation si stocké non correctement.
Stability	Stable 3 years if stored correctly – Subject to oxidation if stored non corectly.
Réactivité	Pas de réaction dangereuse connue dans les conditions normales d'emploi.
Reactivity	No well known dangerous reaction in normal use conditions.
Conditions à éviter	Eviter les sources d'ignition.
Conditions to avoid	Avoid ignition sources

11 – INFORMATION TOXICOLOGIQUES / TOXICOLOGICAL INFORMATION

Effet par ingestion	Aucun.
Effect due to ingestion	None
Effets par contact avec la peau	Aucun
Effect due to contact with the skin	None

12 – INFORMATIONS ECOLOGIQUES / ECOLOGICAL INFORMATION

Eviter les rejets dans les eaux de surface, égouts, eaux souterraines.
Produit biodégradable.

Avoid direct discharges within the natural environment (waters surface, sevrage or underground waters).

13 – CONSIDERATIONS RELATIVES A L'ELIMINATION / RELATIVE DISPOSAL CONSIDERATION

La réutilisation des emballages vides est déconseillée.

Do not use the empty containers.

Selon la réglementation en vigueur, l'élimination des déchets se fera par incinération ou dans une décharge autorisée dans des conditions contrôlées et agréées.

Waste destruction : Incineration.

14 – INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT / TRANSPORT INFORMATION

RID/ADR (Transport rail et route)	Groupe d'emballage :
OMI/IMDG (Transport maritime)	Groupe d'emballage :
OACI/IATA (Transport aérien)	Groupe d'emballage :
UN N°	/
Code tarif douanier / Customs rate code	/ (Code huile de tournesol : 15 12 11 91)

15 - INFORMATIONS REGLEMENTAIRES / REGULATION INFORMATION

Risques	NA
Risks	NA
Conseils de prudence	NA
Caution	NA

16 – AUTRES INFORMATIONS / OTHER INFORMATION

Cette fiche de sécurité a été établie à partir de la directive 91 / 155 / CEE.

Elle complète la notice technique d'utilisation mais ne la remplace pas. Les renseignements qu'elle contient sont basés sur l'état de nos connaissances relatives au produit concerné, à la date indiquée.

Ils sont donnés de bonne foi. L'attention des utilisateurs est en outre attirée sur les risques éventuellement encourus lorsqu'un produit est utilisé à d'autres usages que ceux pour lesquels il est conçu.

Elle ne dispense en aucun cas l'utilisateur de connaître et d'appliquer l'ensemble des textes réglementant son activité. Il prendra sous sa seule responsabilité les précautions liées à l'utilisation qu'il fait du produit. L'ensemble des prescriptions réglementaires mentionnées a simplement pour but d'aider le destinataire à remplir les obligations qui lui incombent lors de l'utilisation du produit dangereux.

Cette énumération ne doit pas être considérée comme exhaustive et n'exonère pas le destinataire de s'assurer qu'éventuellement d'autres obligations ne lui incombent en raison de textes autres que celui cité concernant la détention et la manipulation du produit pour lesquelles il est seul responsable.

This material safety data sheet was established from the directive 91 / 155 / EEC.

It completes the technical directions for use, but does not replace it. The information which it contains is based on the state of our knowledge relative to the concerned product, in the indicated date.

They are given honest. The attention of the users is besides enticed to the risks possibly incurred when a product is used in the other manners that those for whom it is conceived.

It distributes on no account the user of knowing and of applying all the texts regulating its activity.

He will take under his only responsibility the precautions connected to the use which he makes of the product. All the mentioned statutory prescriptions simply aims at helping the addressee to fill the obligations which fall to him during the use of the dangerous product.

This enumeration must not be considered as exhaustive and does not exempt the addressee to make sure that possibly the other obligations fall to him because of texts others than that town concerning the detention and the manipulation of the product for whom he is only responsible.